

Poniževalna delitev denarja iz Slovenije

Finančne podpore republike Slovenije za organizacije in ustanove koroških Slovencev v zadnjih letih kažejo na resen in zaskrbljen odnos, ki ga ta razvija do Slovencev v zamejstvu. Te podpore razdeljuje Urad zunanjega ministrstva za Slovence v zamejstvu in po svetu. Vendar so višine podpo posameznim organizacijam in ustanovam koroških Slovencev v letu 1997 pravo ogledalo pristranskosti, neuravnovešenosti in celo škandaloznosti.

Vse organizacije, ki so vključene v ZSO ali ji blizu, so bile močno prikrajšane, kar kaže na to, da ta urad s krivično delitvijo denarja jasno in nedvoumno izsiljuje takšne politične koncepte znotraj manjšine, ki so po trenutni politični volji odločujoči v Sloveniji. Dovolj so nam že znana »priporočila« za t. i. poenotenje pod formulo skupnega zastopstva, kar nam je že dvakrat javno skušal dopovedati podpredsednik slovenske vlade Marjan Podobnik in njegove grožnje, da bodo finančne podpore iz Slovenije v bodoče odvisne prav od tega.

Pred takimi botrskimi nasveti iz Ljubljane ne bomo popustili, tudi s finančnim izsiljevanjem ne. Pač pa slovenski javnosti dajemo v premislek dejstvo, da Slovenija s takim razdeljevanjem finančnih podpor ne samo škodi, ampak celo uničuje temelje kulturnim,

vzgojnim in drugim ustanovam koroških Slovencev, ki niso izrecno opredeljeni na strani NSKS.

V demokratičnih državah je pluralizacija interesov na političnem, medijskem, vzgojnem področju ena temeljnih demokratičnih dosežkov, ob podporah iz Slovenije pa zaskrbljeno ugotavljamo, da taka delitev ustvarja temeljne osnove za nastajanje novega enoumja, kar republiki Sloveniji izkazuje nedemokratičen odnos do zamejstva.

Kako resno naj jemljemo prizadevanja republike Slovenije na raznih področjih manjšinske politike, kot npr. v vprašanju otroškega varstva, če pa ni pripravljena pomagati vzdrževati niti tistih otroških vrtcev in dijaškega doma, ki so bili zgrajeni z njeno pomočjo? In kako je mogoče, da so Sloveniji eni otroci več vredni kot drugi.

Številke, ki jih objavljamo na drugi strani, govorijo jasno.



Do sv. Urha naj bi bilo seno pokošeno, kajti pozneje je trdo tudi še za tako ostre kose, je nekdaj veljalo pravilo. Radišani so ga pokosili nekaj dni pozneje, pri tem pa so se že pošteno potili. Toda zato je bilo po košnji (na sliki) veselje veliko. **Stran 5**

PREBLISK

■ Pretežka tema za preblisk v počitniško-dopustnem času. Pa vendar ga je treba enkrat izraziti. Morda pa ga bo v tem času prebralo manj ljudi in bo zamera zato manjša. Kaj imamo spet opraviti s cerkvijo?

Preteklost koroških Slovencev se usodno vleče v današnji čas. Lipej Kolenik je v svoji spominski knjigi »Mali ljudje na veliki poti« opisal povojne krivice predvsem tistih, ki so prišli za orožje ali sicer pomagali v borbi za osvoboditev. Kmalu so postali »izdajalci«, skorajda izobčenci. Nihče jim ni rekel hvala, bili so zasledovani od Angležev, ovajani od domačih nekdanjih prerojenih nacistov, bivša zaveznica komunistična partija jih je izključevala ali so

izstopali sami, cerkev jih je označevala z brezverci. Prišlo je celo do ekskomunikacije. Nedavno sem slišal, da se je neka starejša ženska vprašala, kako da ta Vestnik sploh še obstaja, saj so ga vendar prepovedali. In res so duhovniki s prižnic pregajali Slovenski vestnik in bralce označevali za grešnike.

Kdaj cerkev?

njali Slovenski vestnik in bralce označevali za grešnike. Komunistična partija Avstrije je pred nedavnim storila spravični akt, ko se je njeno vodstvo na zgodovinskih tleh upora pri Peršmanu slovenskim antifašistom in borcem opravičilo. Pozna, vendar poštena gesta. Bo cerkev kdaj zbrala toliko moči? **J. R.**

študentski festival

8. 8. 1998 • 14.00, k & k Šentjanž
program: glasba • radio • literatura • film • koncert
prireditelji: KSŠŠD, KSŠŠG, KSŠŠK

SAVSKE ELEKTRARNE

Skupen projekt z Draukraft

Koroškemu energetskega podjetju Draukraft, ki je od nedavnega včlanjeno v avstrijsko zvezno energetske verigo, je na mednarodnem tržišču uspel velik uspeh. Po sklepu slovenske vlade bo namreč skupaj s slovenskim energetskega podjetjem Savske elektrarne gradil šest hidrocentral na Savi.

Tozadeven sklep je slovenska vlada sprejela te dni, sodelovanje pa bo potekalo v obliki družbe na osnovi joint venture.

Draukraft se je uveljavila proti močni nacionalni in internacionalni konkurenci. Med

ponudniki je bilo tudi podjetje Litostroj, ki se je skupaj s kanadskimi in francoskimi partnerji udeležilo natečaja.

Gradnja elektrarn na Savi se bo začela prihodnje leto. V prvi fazi je načrtovanih pet elektrarn, v celoti pa naj bi jih na Savi zraslo šest, in sicer Vrbovo, Boštanj, Blanca, Krško, Mokrice in Brežice.

Gradnja naj bi stala več kot sedem milijard šilingov, skupno pa bojo Savske elektrarne proizvajale 216 MW, letna produkcija pa naj bi dosegla 900 milijonov kilovatnih ur.

Zeleni določajo kandidate

Zeleni, partner volilne platforme »Demokracija 99« so konec minulega tedna na volilnem zborovanju v Beljaku določili glavna kandidata v beljaškem volilnem okrožju. To je učitelj mag. Herwig Burian.

Na osnovi platforme Demokracija 99, ki jo poleg koroških Zelenih sestavljajo še EL (Enotna lista), Liberalni forum (LiF) in VGÖ, zelenim pristajajo sledeča mesta na skupni listi: 1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25.

Deželni glavni kandidat Zelenih bo Michael Jordan. Ostale partnerice volilne platforme »Demokracija 99« svojih kandidatov za posamezna volilna okrožja še niso določile. Glavni cilj platforme je sedež v deželnem zboru in sprememba koroškega volilnega reda.

SEJA EU V POREČAH

Opozicija sumi volilno pomoč za SPÖ

24. in 25. oktobra bo v Porečah ob Vrbksem jezeru zasedanje državnih in vladnih šefov članic EU. Ta brezdvomno največji shod evropskih veljakov na koroških tleh pa ne sproža le veselja, ampak tudi ostre kritike na račun kanclerja Klime, ki je obenem tudi predsedujoči tega zborovanja.

Opozicija je namreč mnenja, in to ne brez razloga, da je kancler in predsednik avstrijskih socialdemokratov zasedanje evropskih politikov načrtno »potisnil« na Koroško, da bi tako svojemu strankinemu kolegu Ausserwinklerju nudil potrebno reklamno in propagandistično platformo. Kot je znano, bojo prihodnje leto na Koroškem deželnozborske volitve in social-

dematom z Ausserwinklerjem na čelu politični avguri in poznavalci intimnih dogajanj v stranki ne napovedujejo preveč rožnatih izgledeov za uspeh. Razne javnomnenjske raziskave napovedujejo uspeh svobodnjakov, socialdemokrati pa naj bi zavzeli drugo mesto v koroški hierarhiji deželnozborskih strank.

Opozicijske stranke so srečanje v Porečah brez usmiljenja in spoštovanja označile kot »čenečarijo«, ki avstrijskemu predsedovanju EU ne bo prinesla zaželenega uspeha. Poslanec Zelenih v evropskem parlamentu Johannes Voggenhuber je zahteval, da naj se Avstrija zavzema za več demokracije v EU in za formuliranje in sprejem evropske ustave.

Finančna podpora kulturnim društvom

Na svoji zadnji (neformalni) seji narodnostnega sosveta pri Uradu zveznega kanclerja je predsednik ZSO in predsednik sosveta dr. Marjan Sturm predlagal, da bi se krajevnim kulturnim društvom izplačale finančne podpore za leto 1998. Čeprav o celotni razdelitvi subvencij za leto 1998 sosvet še ni sklepal, je večina članov sosveta ta predlog odobrila. Zato bodo kulturna društva predvidoma kmalu lahko dobila letošnje finančne podpore. Kako naj se subvencije delijo društvom, sta predhodno skupno in usklajeno predlagali SPZ in KKZ.

RAZDELITEV FINANČNIH PODPOR IZ SLOVENIJE V LETU 1997

Iz tabele so razvidne naslednje tendenciozne finančne delitve:

1. Glasilo ZSO »Slovenski vestnik« se v finančni postavki za podpore sploh ne pojavlja, kar pomeni, da ni dobil nobene podpore in je bil zaradi tega prisiljen na redukcijo tako pri obsegu kot pri personalu. »Naš tednik« je s 6.350.000,- prejel ogromno vsoto denarja. Si Slovenija s takimi pritiski želi izsiliti »skupen« časopis oz. samo še enega?

2. Politične organizacije, ki so blizu NSKS (NSKS, »naš tednik«, Enotna lista, CAN na Dunaju) so prejele skoraj 13 milijonov šil. Politične organizacije, ki so blizu ZSO (ZSO, Zveza koroških partizanov, Slovenski vestnik) pa 3,4 milijona šil.

Če k organizacijam, ki so blizu NSKS, prištejemo tudi Mohorjevo, KKZ in inštitut Urban Jarnik, se skupna vsota zviša na 18 milijonov šilingov. Pri tem cerkvene ustanove niso upoštevane. V ZSO vključene organizacije (SPZ, Zveza koroških partizanov, Slovensko šolsko društvo in Slovenska študijska knjižnica) so prejele 7.680.000,- šilingov.

USPOSABLJANJE

Radio AGORA omogočil šolanje pri Radio Študent

Na pobudo radia AGORA se nas je pet ljudi napotilo proti Ljubljani, kjer smo se med 7. in 13. julijem šolali pri Radiu Študent.

Spoznavali smo strukture radijskih priprav in opravil. Prva pot nas je peljala v uredništvo, kjer pripravljajo dnevne novice in pišejo aktualne komentarje.

Govorniške vaje so eden glavnih opravil za bodoče govornike na radiu. Ugotoviš, da je dihanje s prepono zelo važno, prebiraš besedila tudi od konca do začetka, in zanimivo, zelo koristi žvečenje žvečilnega gumija pred odajo, ker s tem razgibaš čeljustne mišice. Povožali smo v tehnične naprave, tako da sedaj – vsaj v osnovi – vemo kateri gumb je treba pritisniti ali zavrteti, da prideš do zaželenega učinka.

Celotno delavnico je spremljal odlični mentor Borut Savski. V noči s srede na četrtek sva bila z Borutom povezana z Gradcem, od koder sva preko interneta dobivala prispevke in jih vključila v nočni program. Celotnemu programu sva dodala kanček naših idej in s tem prispevala k pisanemu programu.

Zadnji dnevi so potekali ob pripravi lastnega programa. Nekateri udeleženci so se s tonskimi trakovi odpravili v osrčje Ljubljane in povpraševali ljudi, kaj mislijo o koroških Slovencih. Ljubljancani so na vprašanja odgovarjali primerno svoji mentaliteti. Drugi pa smo se podali v ljubljanske ulice, z na-

Zveza slovenskih organizacij	3.200.000,-
Slovenska prosvetna zveza	3.200.000,-
Krščanska kulturna zveza	3.275.000,-
Narodni svet koroških Slovencev	3.000.000,-
Enotna lista	2.900.000,-
Naš tednik	6.350.000,-
Kulturno društvo člen 7	1.800.000,-
SAK	1.300.000,-
Mohorjeva	1.250.000,-
Slovenski znanstveni inštitut	1.290.000,-
Slovenska glasbena šola	1.000.000,-
Slovenska športna zveza	550.000,-
Dom v Tinjah	100.000,-
Slovensko šolsko društvo	800.000,-
Center avstrijskih narodnosti	700.000,-
Urban Jarnik	400.000,-
Društvo Naš otrok	400.000,-
Višja šola za gospodarske poklice	350.000,-
Mladinski center Rebrca	350.000,-
Slovenska študijska knjižnica	280.000,-

3. Slovenija z izdatno finančno podporo Enotni listi podpira strankarsko-politični volilni boj na Koroškem in s tem neposredno tudi koalicijo na deželni ravni med Zelenimi, Liberalnim forumom in Enotno listo. Ali je v interesu avstrijskih političnih strank, ki so kot parlamentarne stranke deležne fi-

nančnih podpor avstrijske države, da prejemajo finančne podpore iz druge države?

4. Slovenija finančno podpira Center avstrijskih narodnosti (CAN) na

Strokovno pedagoško združenje	280.000,-
Slovenska gospodarska zveza	1.300.000,-
Slovensko prosvetno društvo Srce	340.000,-
Klub slovenskih študentov Dunaj	110.000,-
Klub slovenskih študentov Gradec	110.000,-
Časopis Nedelja	105.000,-
Založba Norea	105.000,-
Zveza koroških partizanov	200.000,-
Kmečka izobraževalna skupnost	50.000,-
Klub slovenskih študentov Celovec	30.000,-
Strojni krožek Podjuna	15.000,-
Društvo kulturni dom Pliberk	500.000,-
Zvezna gimnazija za Slovence	253.000,-
Slovensko prosvetno društvo Borovlje	200.000,-
Slovenski generalni konzulat v Celovcu	6.000,-

Zneski so v šilingih

5. Založba Drava se v finančni postavki za podpore sploh ne pojavlja, kar pomeni, da doslej s strani Urada za zamejstvo in za Slovence po svetu ni prejela še nobene podpore.

6. Vzgojno-izobraževalne ustanove Slovenskega šolskega društva s tremi otroškimi vrtci, dijaškim domom in otroškim varstvom (otroški vrtec v Mladinskem domu – 47 otrok, otroški vrtec v Škofičah – 25 otrok, otroški vrtec v Šentprimozu – 22 otrok, otroško varstvo ABCČ – 40 otrok, dijaški dom – 162 dijakov in 110 dijakov v opoldanski ali popoldanski oskrbi enkrat ali večkrat tedensko) so prejele 800.000 šil. podpore. Za primerjavo naj navedemo društvo »Naš otrok« v Mohorjevi, ki je za 35 otrok prejelo 400.000,-. Očitno je otrok v Mohorjevi nekajkrat večvreden kot v ustanovah Slovenskega šolskega društva. To je eklatanten primer, da Slovenija že otroke deli po ideoloških kriterijih!

POPRAVEK

ZSO predlaga ustanovitev KOKS-a

Pri objavi društev, ki naj bi bila po predlogu ZSO zastopana v Koordinacijskem odboru koroških Slovencev, je prišlo žal do nekaterih ne- ljubih napak. Zato popravljen list objavljamo še enkrat in se za povzročene nesporazume hkrati opravičujemo:

Zveza slovenskih organizacij (3)
Narodni svet koroških Slovencev (3)
Slovenska prosvetna zveza (2)
Krščanska kulturna zveza (2)
Enotna lista (1)
Delovna skupnost »Avstrijske narodnosti v SPÖ« (1)
Slovenska športna zveza (1)

Slovensko šolsko društvo (1)
Šolske sestre (1)
Mohorjeva družba (1)
Strokovno združenje pedagoških delavcev (1)
Kmečka izobraževalna skupnost (1)
Slovenski znanstveni inštitut (1)
Slovenski narodopisni inštitut »Urban Jarnik« (1)
Dušnopastirski urad (1)
Klub slovenskih študentk in študentov na Dunaju (1)
Klub slovenskih študentk in študentov v Gradcu (1)
Zveza koroških partizanov in prijateljev protifašističnega odpora (1)
Zveza slovenskih izseljencev (1)
Zveza slovenskih žena (1)
Katoliško žensko gibanje (1)
Slovenska gospodarska zveza (1)
Skupnost južnokoroških kmetov (1)
Strojni krožek Podjuna (1)

NOVA PONUDBA V BILČOVSVU

Pešpot doživetja skozi gozd

V več glav več misli, in tudi tako imenovane »majhne« pobude imajo lahko velike oziroma znatne posledice. Ti dve ljudski modrosti sta se v Bilčovsu izkazali za pravilni. Občina na Gurah je že nekaj let iskala vzvode in prijeme, da bi brez večjih posegov v naravo in brez škode za ljudi popestrila in razširila svojo turistično ponudbo.

Počasi se je izcimila in okrepla zamisel, da gozd ne daje samo drva in les, ampak da je to živ in zanimiv organizem, ki ga pozna vse manj ljudi. Torej gozd kot doživetje za meščane in tudi podeželskega človeka.

Iz tega spoznanja se je rodila pobuda, da bi pod geslom »Naš gozd živi/Unser Wald lebt« uredili pešpot doživetja, ki naj gosta popelje skozi gozd na južnem obronku vasi, da na raznih postajah neposredno spozna življenje v gozdu in ob njem, se informira o razpredeni biološki mreži, ki povezuje posamezne organizme in skrbi za vse potrebne podlage gozdnega življenja.

Pešpot je prava šola v naravi, saj obiskovalec dobi vpogled v to, kako večplastni in medseboj povezani so biološki procesi, kako usodni so lahko nepremišljeni posegi človeka, pa tudi, kako človek s preudarnim gospodarjenjem in v soglasju z naravo ohranja njeno ravnotežje ter svoje življenske osnove.

Pešpot, ki se lahko res razvije v privlačno turistično atrakcijo, je uredila občina v sodelovanju s Carnico in domačimi lovci.

Županja Štefi Quantschnig in podžupan Hanzi Ogris ml. sta pohvalila pripravljenost zemljiških lastnikov, da so dali na razpolago potrebne poti in zemljišča, ter mnoge zasebnike, ki so odstopili ali pa naredili razne potrebne predmete, kot so to panji, drevesne hiše in podobno.

Pešpot je dobro speljana in tudi urejena.

Na prvi pogled je tudi dvojezičnost zgledna. A to velja le za prvi pogled, kajti dvojezičnost oz. slovenščina sta omejeni na gesla, vse, kar pa je vsebinskega

pomena, je izkazano samo v nemščini. Ali ni bila tu zamujena priložnost, da bi dvojezičnost kraja vpletli kot sestavni del v pešpot doživetja? Mislim, da bi v smislu zajamčene in zapisane enakopravnosti občanov in obeh jezikov ter kultur, ter predvsem izkušenj, ki jih ima Bilčovs s samoumevnostjo dvojezičnosti, naj bili informacijske table in opisi konsekvantno dvojezični, če ne celo tri ali večjezični. Saj smo vendarle člani Evropske unije ter alpsko-jadranske regije. Bilčovs pa bi dodatno pridobil na ugledu kot evropsko odprta občina. Sprašujem se, kako naj se gost iz Slovenije, Italije ali Francije seznanja z življenjem v gozdu, če mu ne nudimo potrebnih informacij v njegovem jeziku? Pa še to: tudi nemško govoreči so- deželan bi se upravičeno čutil prizadetega, če bi bila nemščina upoštevana samo v geslih kakor je trenutno slovenščina.

To je prva pešpot doživetja v Bilčovsu. Druge naj bi sledile. In prepričan sem, da bojo v Bilčovsu predloge, kritike in napotke primerno upoštevali.

a. r.

Peppo

ŠTUDENTI PRAZNUJEJO

75 let slovenskega študentskega kluba na Dunaju

Pradoba

Že kmalu po prvi vojni so se na Dunaju sestajali študentje iz Roža, Podjune in Zilje in (najbrž) junija leta 1923 ustanovili *Klub slovenskih akademikov*. Prvi predsednik je bil Zdravko Zwitter. Veliko več pa o začetkih Kluba že ne vemo. Globašan Jožko Hutter se v nekem pogovoru spominja, da so se člani srečevali po kavarnah ali v korekturni sobi tiskarne Mahat, kjer so lektorirali *Koroškega Slovenca*. Spočetka naj bi jih bilo kakih petnajst mož, očitno res samo mož, ker kot prvi člani so poleg Zwitterja in Hutterja izpričani še Rudolf Blüml, Matko Hafner, Joško Tischler, Marko Polzer, Tomaž Wieser in Tone Piskernik.

V prvi vrsti so klubaši zasledovali izobraževalne in narodnopolitične cilje. Vsi naporji so bili usmerjeni na Koroško. Jožko Hutter navaja, da je bilo glavno delo prav priprava na počitniške seminarje v Pliberku, Dobrli vasi, Šentjanžu, Bilčovsu, Selah, na Brnci in sploh na poznejše narodno delo na Koroškem. Ob tem so imeli razne prireditve in se urili v slovenščini. Po Hutterju so se študenti zavedali, da se po študiju morajo vrniti na Koroško in tam delovati v kulturnih društvih. Povsem v duhu deželnozborskega poslanca Ivana Starca, ki je na zborovanju koroškega slovenskega dijaštva v Pliberku leta 1927 dal vedeti: »Svojemu ljudstvu, svojim krvnim bratom in sestram hočete koristiti – to je vaš namen.«

Zlata doba

Zdravko Zwitter je ustanovil tudi *Dunajski krožek*, ki naj bi povezoval vse Slovence na Dunaju. Imel je pevsko, tamburaško in dramsko skupino ter slovensko nedeljsko šolo. Če upoštevamo še začasno združenje Kluba s hrvaškimi akademiki in ustanovitev knjižnice leta 1931, se izkaže, da se takratne dejavnosti kluba dodobra ujemajo z današnjimi. Tudi iz političnega vidika.

Že s počitniškimi seminarji je klub skušal vplivati na dogajanje na Koroškem. Politično najbolj vpliven pa je bil klub najbrž v začetku sedemdesetih let, ko so nekateri študentje ustanovili *Kladivo – Cajtnege za koroške Slovence* in z napisnimi akcijami na Koroškem najbolj presenetili osrednji organizaciji. Leta 1973 je Klub soorganiziral prvo množično demonstracijo za pravice koroških Slovencev v Celovcu, na katero so študentje vabili tudi z agitko *Ekstremist Matija Gubec* Janka Messnerja in Florjana Lipuša. V boju za narodnostne pravice na podlagi 7. člena ADP se je klub povezal z demokratičnimi silami v Avstriji.



V letih intenzivnega političnega delovanja dunajskega kluba študentov je v njem gostoval tudi zvezni kancler Bruno Kreisky Foto: SV

Že nekoč je marsikaterga Korošca, Kranjca ali Štajerca zaneslo na Dunaj. Postali so škofje, rektorji ali profesorji kot npr. koroški matematik Jožef Stefan. Predvsem na prelomu stoletja pa je na Dunaju žive la cela vrsta slovenskih umetnikov, delavcev in seveda tudi študentov, ki so prihajali iz Koroške. Kmalu po rojstvu prve avstrijske republike so ustanovili svojo lastno organizacijo – Klub slovenskih akademikov na Dunaju. Letos obhaja njegov naslednik, Klub slovenskih študentk in študentov, svojo 75. obletnico. O dejavnostih te najstarejše mladinske organizacije koroških Slovencev se je pozanimal Andrej Leben.



Največja študentska prireditev v zadnjih letih »Mlada manifestacija« v aprilu 1994

Pod geslom akcijske enotnosti je deloval tudi zunaj manjšinskopolitičnega področja in leta 1980 prevzel tajništvo vseavstrijskega antifašističnega komiteja.

Marsikomu se zdijo prav sedemdeseta leta najzlahtnejša v klubski zgodovini. Še danes je včasih slišati nostalgичne vzdihljaje, češ kje so tisti časi, ko smo se bali, kaj bojo študenti spet naredili. Klub je sicer tudi v šolskem vprašanju v osemdesetih letih in s kolesarskimi akcijami za dvojezične table posegel v Koroško manjšinsko politiko, vendar ni bil več tista sila, ki bi dajala impulze.

Iz dvajsetih let pa si je klub ohranil še nekaj – svojo nadstrankarstvo. »Seveda je vsak od nas imel svoj politični nazor, vsak je bil naravnano po svoje, Slovenci so bili krščansko-socialni, socialdemokrati, liberalci, komunisti, vse sorte, ... strankarska politika pa je bila bolj stranskega pomena. Kot klub smo nastopali enotno ...«, je nekdaj delovanje ocenil Jožko Hutter in to velja še danes.

Ledena doba

V tridesetih letih je tajna policija nadzorovala klubaše in klubašnje. Po nastopu nacistov pa je njegovo delovanje domala usahnilo in tako je bila njegova prepoved leta 1941 bolj formalnega značaja. Skoraj vsi klubaši so morali v vojsko. Od leta 1939 do leta 1945 jih je padlo 16. Posvečena jim je drobna, ročno izdelana knjižica z naslovom *Naši padli tovariši*, ki je shranjena v klubski knjižnici.

Meddobje

Leto dni po vojni so koroški študentje na Dunaju ponovno ustanovili svoj klub. Spet so se srečevali po gostilnah in kavarnah in prijateljevali s češkimi in hrvaškimi študenti.

Prvo stalnejše zbirališče je v šestdesetih letih postalo stanovanje Mirka Schnabla na Taborci v drugem okraju. Organizirali so nedeljske izlete, skupne obiske kulturnih in družabnih prireditev, navezali stike z organizacijami v Celovcu in prirejali počitniške shode na Koroškem. Iz Ljubljane pa so dobili knjige za ustanovitev nove knjižnice. Praznih žepov so klubaši svoje dejavnosti tedaj financirali predvsem s prodajo jugoslovanskega vina in cigaret.

Število slovenskih študentov na Dunaju je z leti naraslo, tako

da so klubaši razmišljali celo o nabavi lastne hiše. Toda junija leta 1961 se je klub vselil v novi študentski dom »Korotan«, ki ga je vodil p. Ivan Tomažič. Med njim in klubom je prišlo do napetosti, ki so se po preselitvi Korotana leta 1966 v novo poslopje še stopnjevale in se maja 1968 končale z izključitvijo kluba z lepim številom klubašev vred, ki so se borili za neodvisnost kluba in se uprli vzgojnim metodam p. Tomažiča.

Sledila so leta brezdomstva, dokler klub ni leta 1971 najel lastnih prostorov v Mondscheingasse 11. Kljub temu pa prostorski problemi še zdaj niso rešeni, saj mora klub za večje prireditve najeti prostore drugje in ima stalno težavo z nekim sosedom. Izhod iz te situacije se mogoče odpira v sklopu načrtovanega slovenskega kulturnega društva KUD Dunaj.



Sedanja podoba

Dejavnosti KSŠŠD v koroški manjšinski politiki so v zadnjih letih nekoliko popustile, toda posamezni člani slej ko prej sodelujejo v političnih organizacijah in krožkih. Klub sam je ena gonilnih sil znotraj Mladine evropskih narodnih skupnosti in goji redne stike s študentskimi in manjšinskimi organizacijami v Avstriji in

Nadaljevanje na strani 4

Mejniki

- 1923 Ustanovitev Kluba slovenskih akademikov na Dunaju
- 1941 Nacistična oblast društvo prepove
- 1946 Ponovna ustanovitev Kluba slovenskih akademikov na Dunaju
- 1961 Organizacija se preimenuje v Klub slovenskih študentov na Dunaju
- 1971 Klub se preseli v Mondscheingasse 11 v sedmem okraju
- 1983 Preimenovanje v Klub slovenskih študentov in študentk na Dunaju
- 1988 Ustanovitev slovenskega študentskega časopisa PUNT
- 1990 Preimenovanje v Klub slovenskih študentk in študentov na Dunaju

Nadalevanje s 3. strani

Sloveniji, predvsem z gradiščanskimi Hrvati, Južnimi Tirolci in Kurdi.

Vsekakor pa se je zadnje čase v klub vtihotapilo neko bidermaiersko vzdušje. Mogoče pa je redno beljenje sten in vrat samo refleks na nekdanje napisne akcije, za kar bi govorile tudi posamične mazaške akcije v klubu, a smo spet pri bidermajerstvu. Vsekakor sta klubska kavarna in nekoliko večja dvorana zdaj urejeni, pisarna je na novo opremljena in knjižnica, ki je mimogrede največja slovenska na Dunaju, obnovljena. S tem klub lahko izpolnjuje svojo nalogo kot servisna organizacija, kjer se strokovnjaki lahko informirajo o Slovencih, študenti pa lahko pišejo svoje seminarske in diplomske naloge.

K informacijskim dejavnostim kluba spada tudi izdajanje raznih knjig in predvsem edinega slovenskega študentskega časopisa v Avstriji PUNT, ki gre letos že v deseto leto. To pomeni nad 100 števil in nad 1000 strani, ki bodo kmalu na razpolago v vezani obliki.

Stalnica v klubskem življenju je seveda kultura. Že prej sta v klubu vadili lutkarska in gledališka skupina dunajskih študentov, zdaj se tam uresničujejo razni (socio)kulturni projekti. Klub ob diskusijskih večerih in veseljah prireja tudi branja, koncerte in razstave. Pod vodstvom Anje Kapun pa klubašnje in klubaši spet uglašeno pojejo. Tudi telesna kultura po zaslugi nogometne sekcije ni več zapostavljena.

Ko greš na Dunaj, ...

Kaj si od Kluba slovenskih študent in študentov lahko pričakuješ? Klub je predvsem kraj, ki ob vseh uslugah nudi tudi veliko prostora za ideje posameznikov ali skupin. Kdor ve, kaj hoče, temu klub tudi pomaga pri uresničevanju raznoraznih prireditev in projektov. Saj klub oblikujejo študentke in študenti in ni sam sebi namen. Da pa so študirajoči na Dunaju še vedno močno navezani na Koroško, dokazuje fešta, ki bo 8. avgusta v šentjanškem k & k centru.

Predsedniki po drugi vojni

1946	Valentin Vavti
1947–1950	Milan Breznik
1951–1952	Simon Janach
1953–1956	Marko Dumpelnik
1957	Franc Leitgeb / Janko Lesjak
1957–1958	Štefan Močilnik
1958	Janko Zerzer
1958–1959	Pavel Apovnik
1959–1960	Reginald Vospornik
1960–1961	Janko Zerzer
1961	Ciril Stern
1961–1963	Jože Wakounig
1963–1964	Feliks Bister
1964–1965	Miško Kulnik
1965–1966	Pavel Zdovc
1966–1967	Maria Erlach
1967–1970	Alojz Popitsch
1970–1971	Avguštin Malle
1971–1972	August Brumnik
1972–1973	Engelbert Wuttej
1973	Vinko Wieser
1973–1975	Majda Janežič
1975–1977	Mirko Boročnik
1977–1978	Dušan Schlapper
1978–1980	Franci Serajnik
1980–1981	Mirko Srienc
1981	Olga Vouk
1981–1982	Ursula Kelih
1982–1983	Maja Haderlap
1983–1985	Flori Wieser
1985–1987	Gabrijel Wutti
1987	Peter Stern
1987–1988	Stanko Gregorič
1988–1989	Sonja Wutte
1989	Andrej Leben
1990	Milan Piko
1990–1991	Peter Krištof
1991–1993	Jozi Wutte
1993–1995	Saša Sturm
1995–1997	Nada Zerzer
1997–1998	Desko Deskoski

Častni predsednik:
Janko Messner

Novejše publikacije kluba

- Die Feiern zum 10. Oktober in Kärnten, 1990
- Smrt samokruhnosti. pesmi in proza, 1993 (razprodano)
- Mladina evropskih narodnih skupnosti, 1995
- Knjiga ob 25. obletnici Ortstafelsturma, 1998



Tradicionalni vsakoletni klubski piknik

Foto: SV

SEVERNI FRIZIJCI NA KOROŠKEM

„Imamo mnoge skupne probleme“

V gosteh pri Krščanski kulturni zvezi v Celovcu je bilo v preteklem tednu 27 pripadnikov Severnih Frizijcev, avtohtone etnične skupine v Nemčiji. Zveza jim je pripravila bogat program, v katerem so dejansko lahko spoznali celotno paleto življenja koroških Slovencev.

Že prvi večer takoj po nastanitvi jim je v domu Sodalitas v Tinjah zapelo pevsko društvo Lipa iz Velikovca. V torek jim je značaj in probleme v dvojezični občini v Dobrli vasi predstavil mag. Rudi Vouk, popoldne pa jim je o problematiki kmetijstva in izobraževanja v njem na Potočnikovi kmetiji v Mokrijah spregovoril poslovodja Kmečke izobraževalne skupnosti (KIS) dr. Hans Madritsch.

V sredo so v Tinjah nadaljevali s spoznavanjem koroške realnosti. Dr. Janko Zerzer jim je spregovoril na temo politika/kultura, šolstvo jim je predstavil dr. Miha Vrbinc, popoldne pa so si v Celovcu ogledali slovensko gimnazijo in obiskali slovenski oddelek ORF.

Četrtek je bil dan spoznavanja kulturnih dejavnosti koroških Slovencev, saj so ga dopoldne začeli v šentjanškem k & k centru z ogledom razstave »Drava je svoja frau«, nato so skočili v »Galerijo Gorše« v Svečah, po kosilu pri Mohorit-

schu v Rikarji vasi pa so obiskali še Mladinski center na Rebrci, kjer je ravno potekal »Teden mladih umetnikov«. Dan so kulturno povsem zapolnili z ogledom lutkovne predstave »Brat-je, škrat-je, tat-je«, s katero je na Rebrci nastopila lutkovna skupina »buba« iz Šmihela.



Učitelj Jörgen Jensen Hahn Foto: SV

V petek so celovski gostitelji Severnim Frizijcem razkazali Koroško, zvečer pa so gostje priredili svoj Večer Severnih Frizijcev. V soboto so imeli prost dan, zvečer pa so se od prijaznih gostiteljev poslovili in se odpeljali v svojo Severno Frizijo.

Vodja gostov iz Severne Frizije učitelj Jörgen Jensen Hahn nam je povedal:

»Smo zelo heterogena skupi-

na, sestavljena iz vseh socialnih in poklicnih slojev prebivalstva, od učencev, delavcev, obrtnikov, gospodinj do akademsko izobraženih. Na Koroško smo se odpravili z dvojnimi nameni, in sicer prvič, da bi se ob enotedenskem druženju notranje utrjevali v smislu uporabe našega jezika in tudi seceršnih pogledov do naše etnične problematike, in drugič, da bi spoznali, kako slovenska narodna skupnost na Koroškem ob večinskem jeziku ohranja svojo identiteto v jeziku in kulturi.

Ugotovili smo, da imata obe skupnosti mnoge skupne probleme kar zadeva šolski pouk in vloga jezika v družinah. V povezanosti lastnega gospodarstva (posojilnice, zadruge) in kulture pa ste koroški Slovenci pred nami v prednosti. Mi teh lastnih struktur nimamo. Tudi v urejenosti in sistemu dvojezičnega šolstva ste pred nami.

Glede dvojezičnih napisov smo si nekako v podobni situaciji. V treh naših občinah obstajajo, v petih še ne. Občinski svet najbolj turistične občine pri nas je dvojezične napise odločno zavrnil. Problemov torej na pretek!

Na Koroškem smo se počutili izredno lepo, predvsem pa nas je presenetila izredna gostoljubnost Slovencev in tudi siceršnja vljudnost prebivalstva. J. R.

„TEDEN MLADIH UMETNIKOV“

Oaza oddiha in ustvarjanja

To poletje poteka v Mladinskem centru na Rebrci, v tako imenovani komendi, 19. teden mladih umetnikov, katerega prireja Krščanska kulturna zveza. Tudi letos ta dva kreativna tedna spremljajo izvrstni umetniki in pedagogi – Lorenc Čertov (klesanje), Edi Oraže (petje), Nežika Novak (glin, keramika), Ilse Moeller, Barbara Moeseneder, Hermi Paulič (risanje, slikanje), Breda in Tine Varl (lutkarstvo), Izidor Štern (keramika) in Snežana Višnjić (slikarstvo).

Udeležence/udleženke, to so otroci v starosti od 6. do 12. leta, razdeljeni pa so v šestih mentorskih skupin po 10 do 12 članov, pod strokovnim vodstvom mentorjev spoznavajo različna področja umetniškega ustvarjanja in sveta. Geslo letošnjih tednov pa je »Alice v čudežnem svetu«. Čudovit kraj, čisto okolje in gorski svet nudi izvrsten oddih in animacijo za umetniško ustvarjanje. Na komendi se že od daleč čuje živžav številnih otrok, petje in veselje ob igranju. Nekatere otroke pa prevzame tudi domotožje in

tako se zgodi, da jih obiščejo mame in jih malo potolažijo. Tudi sicer je za vse odlično poskrbljeno – otroci so nastanjeni v obnovljeni komendi, za dobro hrano pa skrbijo marljive kuharice. Otroke spremljajo v prostem času sposobni domači pedagogi.

Voditeljici Andreja in Sabina: »Smisel in cilj teh tednov je, da otroci spoznajo razna področja umetniškega ustvarjanja in da se igraje kaj naučijo oz.

izpopolnijo. V prostem času pa se mladi, ki prihajajo iz različnih krajev in slojev, med seboj spoznajo, igrajo in skupno doživljajo počitnice. Večina otrok je dvojezičnih, nekateri pa so samo enojezični. Pogovorni jezik je slovenščina in nemščina, komunikacijskih težav nimamo, otroci si med seboj pomagajo«.

Katja (8 let) iz Gorice: »Sem prvič na Rebrci; predvsem rada delam lutke. Spoznala sem tudi že nekaj otrok. V prostem času se najraje igram z žogo. Ne vem, ali bom drugo leto spet prišla.«

Nejc (8 let) iz Celovca: »Sem prvič na Rebrci. Tedna se udeležujem, da se kaj naučim. Zelo rad rišem. V prostem času najraje igram nogomet.«

Nina (13 let) iz Ljubljane: »Letos se tedna mladih umetnikov udeležujem že četrto. Zelo mi je všeč, ker počnemo veliko stvari: plešemo, rišemo, pojemo in izdelujemo. Spoznala sem že veliko otrok in pridobila nekaj prijateljev. Čisto okolje, lepa narava in sproščeno vzdušje mi zelo ugaja.« M. Š.



Z leve mentorici Andreja Lepuschitz in Sabina Anderwald s Katjo iz Gorice

Foto: SV

TEKMA KOSCEV NA RADIŠAH

Kosa ostra, trava gosta in družabnost domača

Takšne prireditve mi zelo ugajajo, saj so pravšnja priložnost, da se domačini spet srečamo v prijetni družbi. Tako in podobno so minulo nedeljo, 25. julija, popoldne na Radišah pokomentirali uspešno tekmo koscev, ki jo je na Pridovnikovem travniku v Verovcah priredilo SPD »Radiše«.

Že nekaj dni je na Radišah in v okolišnih vaseh odmevalo klepanje kos, starejši in izkušeni kosci so učili mladino, kako kosa postane bridka, kako jo je treba klepati, da dobi dober rez. Vsakdo se je hotel v nedeljo postaviti z najbolj ostro koso. No, nekaterim je bilo klepanje preveč zamudno in so si pomagali kar s »fleksarico«, ker so mislili, da je rez pač rez in je vseeno, kako ga dobiš. Resnici na ljubo je treba reči, da so umetno nabrušene kose na začetku res rezale bolje, a z vsakim nadaljnjim zamahom in debelim šopom trave so se bolj odrezale sklepane.

Pridovnikov travnik so razdelili na 20 (za ženske) in za moške na 30 kvadratnih metrov velike parcele, ki jih je bilo treba v čim krajšem času poseči. Podobno kot v zgornji Podjuni tudi na Radišah sečejo, ne pa kosijo. Tri ženske in poldrugi ducat moških se je zakadilo v odmerjene krpe trave. Kdor se je posla lotil samo z močjo, je kmalu krepko pihal in se potil, kajti trava je bila gosta in viso-



Kot dober kosce se je izkazal Boris Povše

Foto: SV

ka, kar je znak za to, da pri Pridovniku dobro gnojijo. Z močjo in primerno tehniko pa so končno vsi prikosili na cilj. Zmagovalec dneva je bil Hanzi Pisjak, Pridovnikov sin.

Med kosci smo videli župnika Pepa Marketza, predsednika SPD »Radiše« in vodjo manjšinskega šolskega oddelka Tomija Ogrisa, tajnika KKZ Nužerja Tolmajerja, zdravnika Maksa Zdvoca, režiserja Nužerja Wieserja, predsednika »Kikboks in karate-kluba Žrelec« Milana Hribernika, poštarja Folteja Lampichlerja in druge. Mlajši rod, ki je tokrat še pokazal nekaj usodnih napak pri držanju kosišča in pri mahanju

s koso, pa je obljubil, da bo v prihodnje redno kosil in si tako nabral dovolj izkušenj za naslednjo tekmo. Med vrsticami pa smo tudi zvedeli, da društvo v zimskih mesecih načrtuje tečaj za klepanje kos in srpov, da ta stara veščina ne bo šla v pozabo.

Po tekmi je strokovno-tekmovalna žirija dalj časa zasedala, preden so bili podatki jasni in nesporni. Med tem pa so tekmovalci in gledalci posedli v senci košatih dreves in se okrepčali s pijačo ter s klobasami z žara. Na Radišah pa se zdaj že veselijo društvenega izleta na Šmartno goro na Veliko gospojnico.

Alpsko-jadranski studenec sredi cvetja

Miklavževa gostilna v Bilčovsu se že kar precej let ponaša s trijezičnim napisom »Gostišče-Gasthof-Trattoria«. S tem samoumevno in samozavestno izpoveduje svojo umeščenost v alpsko-jadranskem prostoru, na stičišču jezikov in kultur. Brez nadaljnega lahko rečemo, da pri Miklavžu povezujočo zamilsel in geslo »Brez meja – ohne Grenzen – senza confini« uresničujejo že dolgo pred vsakršno olimpijsko navezo.

Sedaj, v okviru širše obnove zunanosti poslopja, pa so zamisel regionalne zasidranosti

obogatili še z dodatno in zelo smiselno potezo. Pri vходу v gostilno so uredili alpsko-jadranski studenec, ki ga kot simbol povezanosti in skupnosti regije sestavljajo tri skale iz Slovenije, Koroške in Furlanije-Juljske krajine. Skale iz Hotovelj pri Škofji Loki, Table/Pontebbe v Kanalski dolini in Šentjakoba v Rožu je mladi Miklavžev gospodar in gostilničar Ogi sam izbral in pripeljal na dom.

To pa ni edina novost pri Miklavžu. To poletje so pokrili teraso pred gostilno in tako pridobili precej pokrite gostinske površine, kar se bo obrestovalo predvsem ob deževnih dneh. Konstrukcija je delo domačih podjetij. Vrh tega so asfaltiran prostor med gostilno in cerkvijo, doslej parkirišče, s

cvetjem in zelenjem preuredili v ličen cvetlični vrt, ki je prava paša za oči. Hanzi Ogris mlajši je prepričan, da sta denar in delo bila smiselno naložena, kajti s tem je središče Bilčovsa dobilo še bolj prijazno in vabljivo videnje, brez investicij in inovacij pa se tudi turizem ne bo razvijal naprej. Vtisi in reakcije gostov to mnenje samo potrjujejo.

n. c.



Studenec vsakomur pade v oči in razširja prijeten hlad

Foto: SV

Medtem ko je poletje za številne družine čas dolgo pričakovanega oddiha in dopusta, je za kulturne iniciative in festivale na Koroškem in seveda tudi drugje priložnost ponuditi domačinom in seveda tudi gostom vsestransko kulturno ponudbo. Tako so tudi letos pripravili vsem kulturno željnim pester kulturni program, ki sega od gledaliških predstav do raznovrstnih koncertov. Še imate časa dovolj za izbiro iz bogatega kulturnega menija.

Vstopnice so na voljo v predprodaji v turističnih agencijah, bankah in pri večernih blagajnah.

Evnuh

Poletne igre v dobrolskem samostanu so bile v preteklih letih čisto v znamenju antičnih komedij in s to tradicijo nadaljujejo tudi letos. Režiser Joerg Schlaming je spravljal na oder komedijo »Evnuh« antičnega avtorja Terenca, igra pa isti ansambel kot lani. V središču te vrhunske komedije so zaljubljeni, nedolžna devica, ljubeči mladenič, prebrisan suženj, dekle, pristni in nepravni evnuh. Za komičnost, prijetno razvedrilo in smeh je torej zagotovljeno (predstave v torek, četrtek in petek ob 20.30. Do 15. 8., tel: 0 42 36/22 21).

Prafaust

Kulturna iniciativa K. L. A. S. že uspešno deluje 4. leto na vovbrškem gradu in se je letos lotila zahtevnega, a zelo aktualnega projekta – mitu o Faustu. Vodja iniciative Stefan Pfeistlinger: »V Faustu sem našel

zgodovinsko zanimivo snov, katero je mogoče obdelati preko več let. Doktor Faust je verjetno živel konec 16. stoletja, v dobi velikih družbenih sprememb. 200 let kasneje, tik pred francosko revolucijo in pričetkom industrializacije se je Goethe spoprijel s to osebnostjo. Faust je mit, ki je močno zakoreninjen v genskem codu moškega v zapadnem svetu«.

Faust je torej tip človeka, ki se nahaja v krizi in v njem se zrcalijo današnje družbene razmere, v katerih živimo tik ob pragu novega tisočletja. Faust predstavlja človeka, ki veruje v neznanske možnosti genske/tehnike, istočasno pa se strašansko boji prihodnosti.

V naslednjih dveh letih nameravajo kulturni delavci podjunske iniciative v okviru triletnega projekta prikazati Faustove dramatizacije sodobnih avtorjev (premiera bo 30. julija ob 20.20 uri. Do 29. avgusta, telefon 0 42 32/44 40).

Sisi

V spomin na 100. obletnico smrti avstrijske kraljice Elizabete je skomponiral Roland Baumgartner musical »Sisi«, v katerem obravnava življenje kraljice retrospektivno na osnovi njenih pisem in pesmi, ki

tudi drugo plat – bedo in vojne te slavne epohe (dnevno od 10. do 17. ure, v sredo in petek do 19.30, do 26. 10.).

Arena

Najbolj popularen in uspešen koroški festival na starem gradu v Bekštajnu nudi tudi letos številne kakovostne koncerte domačih in tujih glasbenih skupin. Skrivnost uspešnosti tega festivala pa je, da vsebuje za vsak okus nekaj (9. 8. gostuje Konstantin Wecker, 14. 8. Glenn Miller Orchester, 16. 8. Ludwig Hirsch in drugi, do 3. 9., predstave so ob 20. uri).

KUMST

Marljivi žitajski prosvetaši imajo v avgustu na sporedu ker nekaj poslastic: 9. 8. bo nastopil tudi pri nas na Koroškem priljubljeni in znani »New swing kvartet« iz Slovenije. 16. 8. se bo predstavila graška formacija »Voice factory«. 22. avgusta pa bodo zaplesali folkloristi, med njimi ansambel France Marolt iz Ljubljane, skupina iz Gradišanske in pa domači plesalci.

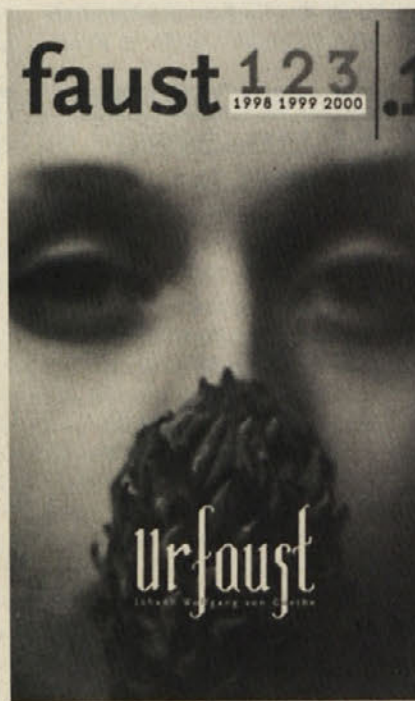
Slikarski teden

V začetku septembra bo v Svehah potekal že tradicionalni slikarski teden z mednarodnim obeležjem. V okviru tega tedna so na sporedu razne spremne prireditve.

M. Š.

KOROŠKO KULTURNO POLETJE

Sisi, Evnuhi, Faust in še kaj...



jih je zapustila Elizabeta in ki so bili objavljeni leta 1956 v Ženevi. Režijo je prevzel Joerg Schlaming, kostume in odrska slika pa je od znanega slikarja prof. Ernsta Fuchsa (Šentvid ob Glini, hotel Rogner/Zodiac, do 13. septembra, tel: 0 42 12/46 60-220).

Barok

V benediktinskem samostanu Šentpavel v Labotski dolini je na ogled obširna razstava z nad 1000 eksponati o zanimivem obdobju naše preteklosti – »Barok – slike v ogledalu časa«. Dragoceno blago, zlato, srebro, krasni mobilij, žlahtni kamni in redko orožje dokumentira okus, življenjski stil in radost, ter

PRIREDITVE

SOBOTA, 1. 8.

BOROVLE, pri Cingelcu na Trati – SPD »Borovlje«
20.30 B. Veras: »Dr. Faust – parodija«; ponovitev

NEDELJA, 2. 8.

ŠMARJETA PRI ŽELEZNI KAPLI, – Župnijski urad Železna
Kapla
10.00 Žegnanje
NA VRHU OBIRJA, – SPD Valentin Polanšek
11.00 Pohod na Obir v spomin Hermanu Veliku in Valentinu
Polanšku. Nazaj grede piknik na Marofu;

SREDA, 5. 8.

DOBRLA VAS, v samostanu – SPD Srce
20.30 Gorenjski večer. Nastopajo: Igor in zlati zvoki;

SOBOTA, 8. 8.

ŠENTJANŽ, k & k – KSŠŠD, KSŠŠG, KSŠŠK
14.00 Študentski festival. Program: glasba, radio, literatura, film,
koncert; program v okvirju!

NEDELJA, 9. 8.

ŽITARA VAS, – SPD Trta
20.30 Open-air »New Swing Quartett«. Cena: 250.–; vstopnice vel-
jajo za tri prireditve;

TOREK, 11. 8.

TINJE, v domu – Katoliški dom Sodalitas
19.30 Odprtje razstave »Trenutki«. Razstavlja: Kurt Zissler iz
Gradca;

NEDELJA, 16. 8.

ŽITARA VAS, – SPD Trta
20.30 Open-air »Voice Factory«. Cena: 250.–; vstopnice veljajo za
tri prireditve;

SOBOTA, 22. 8.

ŽITARA VAS, – SPD Trta
20.30 Folklorna noč. Cena: 250.–; vstopnice veljajo za tri prireditve

študentski
festival

8. 8. 1998 • 14.00, k & k Šentjanž

15.00 do 16.30
ŠTUDENSKA ZBORA
Zbor KSŠŠ Dunaj
(vodi Anja Kapun)
Zbor KSŠŠ Gradec
(vodi Bertelj Logar)

17.00 do 18.30
BRANJE
Maja Haderlap
Fabjan Hafner
Erwin Köstler
Janko Messner
Jani Oswald
psevdo-literati

19.00 do 23.30
KONCERTI
Jani Kovačič (20.30)
Tonč Feinig Funktet (22.00)

FILMSKI HAPPENING:
found footage & glasba
pripravil Stefan Hafner

INŠTALACIJA IN RAZSTAVA
Simona Krajger
Petra Kohlenprath

KNJIŽNE MIZE predstavijo se
KLUBI (dokumentacije,
publikacije študentske
informacije)
Študentska organizacija
univerze v Ljubljani
Študentska organizacija
univerze v Mariboru
radio KOROTAN
radio AGORA

TEKA IN ŽAR, VSTOP PROST

IŠČEMO - IŠČEMO - IŠČEMO

Radio Agora, bo konec oktobra poslal prve valove v koroški eter. Da
nam bo to dobro uspelo, iščemo še angažirane sodelavke in sodelavce z
izkušnjami na naslednjih področjih: **PROGRAMSKA KOORDINACIJA**
S TEŽIŠČEM

- Windows NT, analogna in digitalna audiotehnika
- organizacija sodelovanja s prostimi sodelavci
- uredniško delo
- glasba, tehnika
- organizacija tajništva in PR
- proste sodelavke in sodelavce

Če Vas delo na tem področju zanima in
veseli, javite se pisмено ali preko zvočnega
nosilca pri: AGORA, Badgasse 7,
9020 Klagenfurt/Celovec,
Fon/Fax ++43 463/50 75 35



PRAZNUJEJO

Anči Golavčnik iz Stare vasi
pri Šentlipšu – rojstni dan;
Anka Golavčnik iz Dobrle
vasi – osebni praznik; Marjan
Fera z Dvora pri Šmihelu – 40.
rojstni dan; Ančka in Fric Ku-
mer z Blata pri Pliberku –
osebne praznike; Marta Gorič-
nig iz Sveč – rojstni dan; Ančka
Nograšek iz Železne Kaple,
Ana Maloveršnik iz Remšeni-
ka in Ančka Kordež-Grubel-
nik z Lobnika – godove; Fran-

ziska Smolle s Kota pri Šentja-
kobu – osebni praznik; Danica
Pšeničnik iz Strojne – 60. roj-
stni dan; Jožko Koncilija z
Dvora, Marta Dumpelnik s
Štebna in Igor Kraut z Bistrice
– osebne praznike; Ana Petrač
s Komlja pri Pliberku – 86. roj-
stni dan; Marta Urch s Plazni-
ce – 70. rojstni dan; Naci Kar-
ničar z Obirskega – 70. rojstni

RADIO KOROŠKA
SLOVENSKE ODDAJE

ČETRTEK, 30. 7.
18.10 Rož – Podjuna – Zilja
PETEK, 31. 7.
18.10 Kulturna obzornja
SOBOTA, 1. 8.
6.08 Od pesmi do pesmi –
od srca do srca
NEDELJA, 2. 8.
6.08 Dobro jutro, Koroška /
Guten Morgen, Kärnten!
(mag. Stanko Olip)
18.00 Za vesel konec tedna
PONEDELJEK, 3. 8.
18.10 Kratak stik
TOREK, 4. 8.
18.10 Otroška oddaja
SREDA, 5. 8.
18.10 Glasbena mavrica
21.04 Primorski obzornik

DOBER DAN, KOROŠKA

NEDELJA, 2. 8.
13.30 ORF 2
PONEDELJEK, 3. 8.
2.45 ORF 2 (Ponovitev)
16.20 TV SLO1 (Ponovitev)
I Prizadevanja za ohranitev:
Kako zagotoviti pomoč
manjšini?
I Pod lipo pri farni cerkvi:
žegnanje v Ukvah
I Rezljana kronika življenja
pod Peco v lesorezih Karla
Micheua
I Obnova stare podgorske
kapelice
I Avstrijski pokal: SAK gosti v
prvem krogu štajerskega
ligaša iz Köflacha

SLOVENSKI
VESTNIKBralcem in
prijateljem SV!

Tudi letošnji Vestnikov izlet
bo v običajnem jesenskem
času, in sicer

od petka 9., do nedelje,
11. oktobra.

Kraj izleta in podrobnejše
informacije bomo objavili
tako, ko bomo prijeli naj-
ugodnejšo ponudbo turistič-
nih agencij. Rezervirajte si
proste dneve!

SLOVENSKI
VESTNIK

Caritas

išče za šolsko leto 1998/99
gospodinjstva z majhnimi
otroki, v katerih bi lahko
učenci/ učenke strokovne
šole za socialne poklice
spoznali naloge in življenje
v gospodinjstvu. Učenci/
učenke so med šolskim le-
tom tedensko enkrat ves
dan, enkrat pa pol dneva v
gospodinjstvu. Gospodinje,
ki bi želele prevzeti učenko
ali učenca, naj se pisмено
ali po telefonu javijo na nas-
lov: *Fachschule für Sozial-
berufe I, 9020 Klagen-
furt/Celovec, Viktringer Ring
36; tel. 0 46 3156 7 29-0.*

dan; Ani Knafl z Velike vasi,
Franc Keuschnig s Šentpetra
in Nani Bandtner s Svatén –
osebne praznike; Rudi Sukali-
ja z Borovelj – 40. rojstni dan;
Rudi Končič iz Vogrč – god;
Marija Germadnik s Kokja
pri Dobrli vasi – 80. rojstni
dan; Ančka Apovnik s Senčne-
ga kraja pri Pliberku in Ančka
Petrač s Komlja – osebne praz-
nike; Milka Sienčnik iz Dobrle
vasi – 80. rojstni dan.

SLOVENSKI
VESTNIK

Usmerjenost lista
seštevek mnenj izdajatelja in urednikov s pose-
bnim poudarkom na narodnopolitičnem interesu.

tel. 0463/5143 00-0 • faks -71

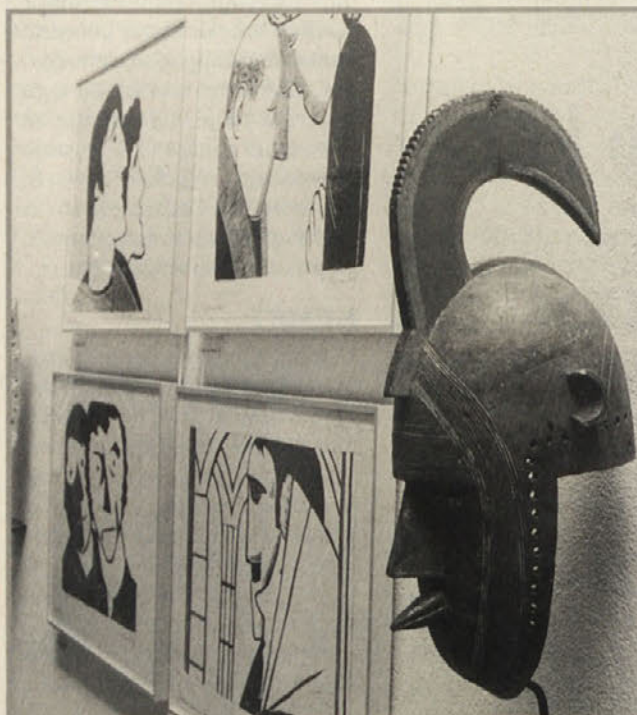
DEŽURNI TEŠTEVILKE Jože Rovšek
ODGOVORNI UREDNIKI
Jože Rovšek (-30) ... kultura, slovensko zamejstvo
Sonja Wakounig (-34) ... politika, manjšinska družba
Tajništvo Urška Brumnik (-14)
Naročniška služba Milka Kokot (-40)
Prireditve Andrea Metschina (-22)

IZDAJATELJ IN ZALOŽNIK
Zveza slovenskih organizacij na Koroškem
TISK
Založniška in tiskarska družba z o. j. DRAVA
tel. 0463/50566
VSI
Tarviser Straže 16, A-9020 Klagenfurt/Celovec



Galerija Rožek
obvešča,
da je razstava
Iva Prančiča
Malerei –
slikarstvo
podaljšana
do 10. 8. 1998

Ogledate si jo
lahko v običaj-
nem razstav-
nem času
od srede do
nedelje od 15.
do 18. ure.



GALERIJA »MAGNET« V VELIKOVCU

Razstava

»Glave – maske – profili in lesorezi Wernerja Berga«
do 19. septembra vsak dan od 10. do 12. ter 16. do
19. ure, ob nedeljah in praznikih med 10. in 12 uro

LOVSKA BRATOVŠČINA

Visok jubilej Mihe Gabriela - Tišlarja iz Šentjanža

Zbrali smo se pri Tišlarju, da čestitamo gospodarju, gostilničarju in lovcu Mihi za njegov življenjski jubilej. Gospodarstvo in gostilno je prevzel od staršev, lovec je postal iz prepričanja, da je treba poseči in podpreti ogroženo naravno selekcijo. Pridružil se je zeleni bratovščini, se vključil v Klub prijateljev lova in bil vsa leta njegov odbornik. To svojo dolžnost je izpolnjeval redno in vestno. Na preteklem občnem zboru lani je njegovo funkcijo v odboru prevzel sin Hanzl, v zeleno bratovščino pa sta se ob tem z lovskima izpitolma vključila tudi njegova vnuka,

ki bosta zagotovo šla po poti svojega spoštovanega deda.

Tišlarjevo gostilno v Šentjanžu poznamo kulturniki, športniki, gospodarstveniki, kratka vsi, ki smo se kdajkoli udeleževali v pomembnih dejavnostih naše narodne skupnosti. Njena vrata so bila vedno odprta za igralske skupine, pevske zборе, za športne prireditve, v začetnih povojnih letih pa je v njej uradovala celo šentjanška posojilnica.

Hiša je bila zgrajena v začetku tega stoletja, ko je bila v gradnji tudi železnica skozi Rož. Ta je bila za prebivalstvo

zelo pomembna, saj se povežala železarski središči Borovlje in Jesenice.

Takrat je gostilna tudi samoumevno dobila dvojezični napis, saj so jih imele celo železniške postaje. Ta napis je na Tišlarjevi gostilni prestopal razpad monarhije

leta 1918, plebiscit leta 1920 in vso prvo republiko. Po anšlusu leta 1938 pa je moral izginiti. Takratna nacistična oblast ni dovolila, da bi ga le prekrili z desko, ampak je zahtevala, da ga premažejo za vse večne čase. Pri obnovi so bili najdeni tudi ostan-



ki neke čudne barve, s katero so premazali samo »gostilna«, »Gasthaus« pa je smel ostati.

Po vojni so se pri Tišlarju po tekmovalnih ob razglasitvi rezultatov in podelitvi priznanj in nagrad zbirali mnogi pogumni smučarji, predvsem skakalci.

Pri Tišlarju pa se je oglasila celo »Miklova Zala« in se v salonu na odru, ki so ga postavili društveniki, predstavila številni navdušeni publik. V tej gostilni je potekal tudi prvi povojni politični miting v Šentjanžu, prav tako pa so svojo valetto v njej praznovali prvi maturanti slovenske gimnazije v Celovcu.

Tudi lovci se pri Tišlarju oglasimo zelo radi. Tokrat pa smo se ob gospodarjevem jubileju (ko na sliki) zbrali predsednik Kluba prijateljev lova Mirko-Fric Kumer, podpredsednik Mirko Kelih, tajnik Jurij Mandl, Janko Oitzl in Marica Pradetto. Jubilantu smo čestitali in mu ob dobri ženi in krogu njegovih otrok in vnukov zaželeli vse najboljše.

Miha, hvala ti za Tvoje široko srce in vedno odprta vrata.

M. P.

ZA NAŠE PLANINCE

Bleščeča še vedno brez vode

Kljub obilici deževja v zadnjem času v vrelcu pri Solnicah na planini Bleščeči ni vode. Treba jo je sproti nositi na planino. Na poti s Kopanja na Bleščečo je voda na razpolago na tretjini poti na Potučah in pri lovski koči levo od poti. Velika hvala gre prizadevnemu dežurniku Toniju Valnentinu, ki jo na planino občasno pripelje s svojim terenskim vozilom. Velik problem je seveda sveža voda, ki pa naj si jo vsak, ki hoče kuhati, sam oskrbi med potjo s Kopanja.

Krivo za sušo na planini ima ogromni zbirnik vode, novi karavanški cestni predor, iz katerega odteka v Dravo in Savo, nam pa je zato primanjkuje. Objokovati novo situacijo na planini nima smisla, treba se je enostavno znači z njo – dva do tri litre vode s seboj

in problem kuhanja v koči bo rešen. Za pomivanje in za kotel pa bo že nekako poskrbljeno, tudi deževnica bo prišla prav. Če pomislimo, koliko »tekoče hrane« obiskovalci pritovorijo na planino, potem je dobava sveže vode res prava malenkost. S to poletno situacijo se moramo sprijazniti, zato pa bo pozimi lažje, ko bomo topili sneg.

Kljub tej nevšečnosti s pomanjkanjem vode pa imajo naši planinci še letos v načrtu dve akciji: obnovo pločnika na južni strani koč, da bo naš planinski domek še bolj privlačen.

Skupine, ki hočejo uporabljati koč, ponovno opozarjamo, da se predhodno javijo gospodarju koč Tomažu Miklu v Svatnah, tel.: 0 42 53/81 81, kjer bodo zvedeli, ali je takrat, ko bi želeli, koč prost.

PO 45 LETIH USPEŠNEGA DELOVANJA ŠD ZAHOMC:

Olimpijski kandidat Zahomc dobi sodobno večnamensko hišo

V petek, 21. avgusta, položitev temeljnega kamna, tradicionalni žegen pa bo letos že 23. avgusta in ne šele septembra!

Ziljska vas Zahomc nima le slavne športne preteklosti in kot deželni nordijski center uspešne sedanosti: kot kandidat za tekmovalno v biatlonu v okviru zimskih olimpijskih iger »brez meja« 2006 imajo Zahomčani velike načrte tudi za prihodnost!

Zahomc, ki je v 70-tih in 80-tih letih s senzacionalnimi uspehi »zahomških orlov« Karla Schnabla, Hansa Wallnerja, Hansa Milloniga in Francija Wiegeleja ml. postal pojem v svetu smučarskih skokov, bo – pravočasno ob 45-letnici slovenskega športnega društva na čelu z »očetom« slavnih »orlov« Francem Wiegelejem – namreč končno dobil sodobno večnamensko hišo. S tem bo skozi skoraj pol stoletja delu-

joči kovačnici številnih novih talentov na razpolago potrebna infrastruktura, ki bo temelj za nove podvige mladih in perspektivnih zahomških smučarskih skakalcev.

Predsednik ŠD Zahomc Martin Wiegele nam je s tem v zvezi sporočil, da je po več mesecev trajajočih pripravah in pogajanjih končno izdelan skupen projekt zahomških športnikov in gasilcev in tako tudi ni več ovir za uradni začetek gradnje. Zgodovinski trenutek položitev temeljnega kamna bo v petek, 21. avgusta 1998 v okviru tradicionalnega zahomškega žegna, položitev pa bo sledila velika zabavna prireditev, na katero skupaj vabita ŠD Zahomc in zahomški gasilci.

Zaradi pomembnosti skupnega projekta se je namreč skupnost vaških fantov odločila za preložitve žegna, ki je bil doslej na sporedu drugo nedeljo v septembru. Zato bo letošnji žegen v nedeljo 23. avgusta, novo določeni termin (okoli 23. avgusta) pa naj bi veljal tudi v prihodnosti.

Otvoritve nove večnamenske hiše predvidoma jeseni leta 1999 se ne bodo lahko veselili le športniki, temveč tudi gasilci, ki bodo skoraj 100 let stari gasilski dom končno zamenjali s sodobnimi prostori in sodobno opremo. Skupen projekt bo stal približno osem milijonov šilingov, finančna sredstva pa bodo poleg občine Straja vas prispevali tudi dežela Koroška in Urad zveznega kanclerja na Dunaju oz. sosvet za koroške Slovence.

Pred nedavnim je praznovala Ančka Stefitz, rojena Tomaž iz Konovec pri Pliberku, svojo 75. obletnico. Pri Viterniku so se zbrali njeni najbližji sorodniki, da ji v lepem in mirnem gorskem svetu čestitajo za rojstni dan in ji zaželijo še mnogo zdravih in srečnih let. Tomaževa Ančka, kakor ji domačini še vedno pravimo, se je rodila v Šmarjeti nad Pliberkom v znani in zavedni družini Jožefa in Brigitte Tomaž, p. d. Tomaž. Na lepi in sončni Šmarjeti je s svojima bratoma in sestrama preživela otroška leta. Paša živine in hoja v bližnjo šolo sta bili njeni prvi skrbi mladostnih let. Leta so tekla v lepi družinski sreči, če ne bi v našo deželo prišla tista pošast v rjavi obleki, katera je od vsakega poštenega človeka terjala veliko tveganja in žrtev. Takrat, leta 1943 spomladi, ko so prvi partizani trkali na okna šmarjeških domačij, so se tudi Tomaževi zavedli svoje dolžnosti. Posebno aktivne so bile hčerke in predvsem Ančka, ki

je opravljala kurirsko in obveščevalno službo, ne da bi pomislila na nevarnost in tveganje. Koliko takih poti in dolžnosti je opravila v tem groznem vojnem času, ve le sama. V tem času je bila tudi predsednica mladine in z njo poma-

drugi dan našli v Petkovem grabnu, so Tomaževi ranjenemu pomagali. Ančka je kot srnica stekla na Jamnico, poiskala zvezo s partizani, ki so nato prišli in odnesli ranjenca k Sonjaku na zdravljenje. Vse to tveganje hrabre Ančke ni spr-

KONOVECE PRI PLIBERKU

75 let Ančke Stefitz

gala partizanom na vseh področjih. Tudi tedaj, ko je bilo več Šmarječanov in okolišanov aretiranih od policije in domačih nacistov, Tomaževa družina ni klonila ali se potuhnila, temveč je še bolj pomagala tistim, ki so se uprli Hitlerjevi tiraniji. Tudi takrat, ko so se jeseni leta 1944 pri Tomažu utaborili policisti, ko so prišli partizani proti domačiji Tomaževih, ko so zaregljali mitralezi, kljub strahu niso klonili od svoje zavesti in dolžnosti. Takrat, ko je bil hudo ranjen partizan Lipej Leskovec, ki so ga

vilo s prave poti. Neizmerno pa je bila srečna, ko je prišel tisti čudovito lep in srečen majnik leta 1945, ko so utihnile puške in je prišla tako težko priborjena svoboda in z njo težko pričakovani mir. Srečo in veselje pa je grenila žalostna vest, da se brat Lojze ne bo nikoli vrnil iz vojske. V letu 1945 je porodila deklico Gretko. Da bi šlo življenje v dvoje lažje, si je izbrala za življenjskega druga Pumpnikovega Anžana Stefitz. Rodila je še hčerko Elfi in sina Poldeja in družina je žive-la v slogi in sreči.

Pridna in delavna, kakor sta bila oba, sta si v Konovec postavila svoj dom. Mož Anža je bil zaposlen pri grofu in delal po gozdovih, največ pa je popravljajal stroje in avte, ker ima poseben dar, da se vsega loti in tudi vse zna narediti. Prav radi tega ima tudi sedaj dela čez glavo, čeravno je že v pokoju. V življenju pa niso samo brezskrbni dnevi. Pred več leti je jubilarntka težko zbolela in bila operirana. Vedno pa je še taka, kot je bila v mladosti, vesele narave in družabna, pa čeprav mora že leta vsak dan k zdravniku. Kot nekdanji jo tudi danes drži pokonci železna volja do življenja in vesel značaj.

Ančki Stefitz res pristočno želimo, da bi s svojim možem še dolga leta uživala zasluženi pokoj, da bi ji bilo zdravje še dolga leta podarjeno in da bi tudi v bodoče živela srečna med svojimi in vsemi, ki jo poznamo in cenimo.

Ikej

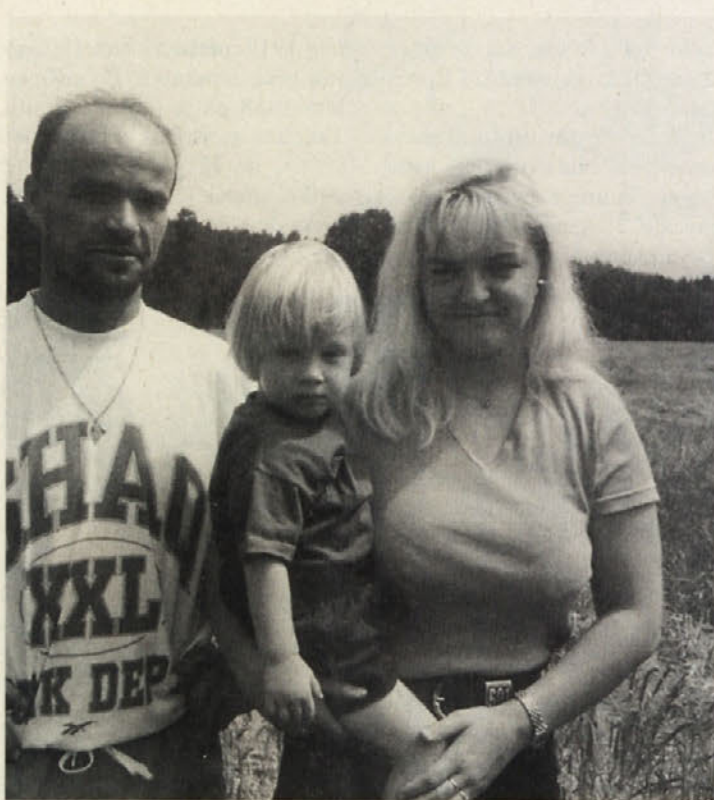
USPEH ZA K-K ŽRELEC

Veronika Niemetz koroška prvakinja

Neverjetno naglo se je Karate in Kik-boks-klub Žrelec povzpela med koroške prvake. V soboto, 18. julija, je bilo v Vrbi koroško prvenstvo v kik-boksu. Sodelovalo je nad 30 moštev, zaradi poškodb in nerazpoložnosti pa moška ekipa K-K Žrelec ni sodelovala.

Tem bolj pa je presenetila članica ženske ekipe Veronika Niemetz. Zavzeta in nadebuda športnica je namreč na mah postala dvakratna koroška prvakinja. In sicer v kategorijah semi in lahek kontakt. V finalni tekmi je obakrat premagala Špitalčanko Hoferjevo, ki je na avstrijskem prvenstvu dosegla odlično tretje mesto in je upravičeno računala za zmago na koroški deželni ravni. A Niemetzova ji je krepko zmešala štreto, saj je obakrat prepričljivo zmagala ter s tem priborila prvi deželni naslov za žensko ekipo K-K Žrelec. Novopečeni koroški prvakinja v kik-boksu čestitamo za pomemben uspeh v njeni še mladi športni karieri.

Predsednik in duša kluba Milan Hribnik je seveda iz-



Veronika Niemetz z Milanom Hribnikom in nečakom Filipom Foto: SV

redno vesel te zmage. V pogovoru za Slovenski vestnik je poudaril njeno pomembnost,

saj upa in pričakuje, da bo uspeh Niemetzove navdušil mladino za ta šport.

V petek, 31. julija, se za SAK začne nova sezona s pokalno tekmo proti štajerskemu Köflachu. Tekma se bo pričela že ob 17.45 in ne kot napovedano ob 18.00 v Trnji vasi.

Köflach igra v štajerski deželni ligi. Prejšnjo sezono je moštvo končalo na izrednem 3. mestu in je za prvakom zaostajalo le za tri točke. Ekipa je tudi sedaj po pričakovanju zelo dobra in naj bi doprinesla k napeti igri. Vseeno je SAK jasen favorit, saj igra za razred višje in

TRNJA VAS

SAK v pokalu proti Köflachu

trenerju dr. Ivanu Ramšaku so razen tega na razpolago tudi vsi igralci z eno izjemo. Robert Zankl mora pavzirati še to tekmo, ker je v prejšnji sezoni v zadnji tekmi proti Pliberku dobil rdeči karton in je vrhu tega še poškodovan.

Največja motivacija za igralce SAK pa mora biti, da bi v primeru zmage proti Köflachu

v 2. krogu pokala gostoval v Trnji vasi štajerski prvotigaš GAK.

Edini cilj proti Köflachu naj bi bila zmaga – poraz bi bil pravo razočaranje za vse navijače. Zaradi tega upajmo na dobro predstavo in hkrati za SAK lep začetek nogometne sezone 1998/99!

T. G.

Prejšnji konec tedna so nogometna moštva odigrala zadnje pripravljalne tekme pred začetkom prihodnje sezone.

Globasnica se je v nedeljo pomerila z Dobro vasjo. Tekma je bila v Ponikvi, kjer bodo Globasani igrali vse tekme jesenske-

PRIPRAVLJALNA TEKMA

Globasnica zmagala kar z 9:2

ga dela prvenstva, ker bo njihovo domače igrišče v prenovi.

Ta pripravljalna tekma je bila kot pričakovano zelo enostranska, saj igra Globasnica v podlgi. Dobro vas pa v 2. razredu. Tako so gledalci prav od začetka tekme pa do zadnje minute videli dosti golov, saj je Globasnica zmagala kar z 9:2. Dobroščani so le redko prišli pred nasprotnikov gol in v zaključku niso imeli sreče. V nasprotju pa je Globasnica pokazala, da je zrela za

močnejše nasprotnike in da ima tudi brez Adija Blažaja dosti sposobnih napadalcev. Bomo videli, ali bo moštvo naslednji konec tedna sposobno na ta način nadaljevati proti Vetrinju. Dobro vas pa naj bi bila kljub jasnemu porazu enakovreden nasprotnik Žvabeku v 1. krogu 2. razreda E.

Globasnica – Dobro vas: 9:2. Strelci za Globasnico: G. Sadjak (3), Pasterk (2), Silan, M. Sadjak, Hribar, Buchwald.

T. G.

Trije novi trenerji

Slovenski šport na Koroškem ima tri nove trenerje: na Inštitutu za šport ljubljanske univerze sta Stefan Hribar in Jernej Jager (Košarkarski klub KOŠ) uspešno opravila strokovno izpopolnjevanje za pridobitev strokovnega naziva »trener mladitve« v košarki, mag. Franci Rulitz pa je pri šahovski zvezi na Dunaju uspešno položil trener-

ski C-izpit za šah. Rulitz je v zadnjem letu intenzivno delal z mladinci šahovske sekcije SŠZ.

Strokovno usposabljanje novih trenerjev je sestavni del programa Slovenske športne zveze (SŠZ), ki je tudi prevzela del finančnih stroškov za udeležbo novih trenerjev na tečajih v Ljubljani in na Dunaju.

Slovenska športna zveza in uredništvo našega lista novopečenim trenerjem iskreno čestitata!

ELO-LISTA ZA PRVO POLLETJE 1998

Pri SŠZ pridobila največ točk mag. Gorazd Živkovič in Arnold Hattenberger

Ne samo v nogometu ali kakšni drugi športni panogi – tudi v šahu »legionarji« iz Slovenije in drugih vzhodnih in jugovzhodnih držav odločilno prispevajo k večji kvaliteti in atraktivnosti prvenstev in turnirjev na Koroškem. To potrjuje pravkar objavljena avstrijska Elo-lista, veljavna za drugo polletje 1998. Med najboljšimi desetiimi šahisti, ki igrajo v koroških klubih, je kar devet inozemcev iz Madžarske, Hrvaške in Slovenije (skoraj polovica) – edini domačin je na šestem mestu avstrijski mednarodni mojster Franz Hölzl.

Na čelu koroške top-ten-lestvice sta madžarska vele-mojstra Joszef in Csaba Horvat (2537 oz. 2506 Elo-točk) od edinega koroškega zastopnika v 1. državni ligi, celovškega ASK/KSV. Na tretjem mestu je Slovenec Robert Želčič (2439), ki tekmuje za Feistritz-Paternion, še pred hrvaškim mednarodnim mojstrom Vladimirjem Hreščem (2414 Elo/ASK/KSV). Drugi najboljši Slovenec je na sedmem mestu Marko Tratar (SV Šentvid) z 2389 Elo pred Fide-mojstrom Leonom Mazijem (Schachfreunde Beljak) z 2387 Elo-točkami na 8. mestu. Deseti je z 2381 Elo slovenski Fide-mojster Rudolf Osterman (Feistritz/Paternion).

Najvišji rating v ekipi Slovenske športne zveze (SŠZ) imajo igralci ŠD Tomo Zupan iz Kranja: Dušan Zorko (2239), Aleš Drinovec (2202) ter mladinec Uroš Kavčič (2192). Sledita Idrijčana dr. Vinko Cuderman (2147), Silvo Kovač (2133), drugi mladinski igralec iz Kranja Žiga Žvan (2098) ter Idrijčan Boris Mitrovič (2070). Najboljši domačin v ekipi SŠZ je Arnold Hattenberger (2060!)

pred mag. Gorazdom Živkovičem (1942), ki je pridobil največ točk – kar 40!. Sledita: dr. Joži Amrusch (1792) in Dunja Lukan (1786).

Pri SŠK »Obir« je Škofje-lučan Dušan Jokovič vnovič zvišal svoj rating na zdaj že 2190 Elo-točk. Sledita mu brata Hans-Christian Wolte (1950) in Harald Wolte (1902).

RATING igralcev in igralk SŠZ/Ca-rimpex I, SŠZ/Posojilnica Borovlje II in SŠZ/Posojilnice Bilčev III (v oklepaju razlika k zadnjemu ratingu): 1. Dušan Zorko 2239 (0), 2. Aleš Drinovec 2202 (0), 3. Uroš Kavčič 2196 (0), 4. dr. Vinko Cuderman 2150 (-3), 5. Silvo Kovač 2133 (+3), 6. Žiga Žvan 2098 (-6) 7. Boris Mitrovič 2070 (0), 8. Arnold Hattenberger 2060 (+36!), 9. mag. Gorazd Živkovič 1942 (+40!), 10. dr. Joži Amrusch 1793 (-24), 11. Dunja Lukan 1786 (-23), 12. Avgust Vukanič 1778 (+10), 13. Aleksander Lukan 1764 (-6) 14. Rupert Reichmann 1683 (-9), 15. Ivko Fern 1653 (+2), 16. Robert Hedenik 1614 (+18), 17. Ivan Lukan 1575 (+22).

Mladinci: 1. Roman Weber 1340, 2. Stefan Reichmann 1212, 3./4. Simon Einspieler, Mitja Kolter - po 1200.

RATING igralcev SŠK »Obir« I in II (v oklepaju razlika k zadnjemu ratingu): 1. Dušan Jokovič 2190 (+11), 2. Hans Christian Wolte 1950 (+11), 3. Harald Wolte 1902 (0), 4. Mirsad Besić 1884 (0), 5. Adem Ramaš 1819 (0), 6. Wolfgang Moser 1798 (+6), 7. Johann Wolte 1671 (-28), 8. Andreas Karner 1669 (-12), 9. Rainer Strasser 1649 (0), 10. Johann Stössler 1628 (+2), 11. Josef Hanschou 1584 (-17), 12. Manfred Topar 1549 (-17), 13. Peter Jammer 1532 (-42), 14. Andreas Ojster 1373 (+80!), 15. Johannes Joschl 1264 (-50), 16. Thomas Soukup 1231 (-17).

RATING ostalih slovenskih igralcev v drugih koroških moštvih: Seppi Gallob (ASKO Bekštanj) 1924 (-8), Boris Gallob (ASKO Bekštanj) 1882 (+10), Marko Gallob (ASKO Bekštanj) 1871 (+11), rav. Pepi Gallob (ASKO Bekštanj) 1867 (-1), Alojz Gallob (ASKO Bekštanj) 1827 (+20), mag. Franci Rulitz (SV Zugzwang Celovec) 1732 (+12), Herbert Rulitz (SV Zugzwang Celovec) 1692 (-23).

I. L.

Športne vesti

Nogomet

Klubi so pred začetkom sezone 98/99 še enkrat odigrali pripravljalne tekme z naslednjimi rezultati:

Dobro vas – Žitara vas 3:6, Ruda – Velikovec 2:1, SAK II – Šentpeter 3:0, Šentjakob/R. – Kostanje 4:1

Nogomet

V Borovljah je bil spominski turnir za ddr. Geramba. Sodelovala so moštva Borovlje, Šmarjeta, Šentilj in Sele. V nedeljo je sicer moštvo Sel premagalo Šmarjeto s 6:0, toda potem je podleglo Šentilju z 0:3 in tako je moštvo Šentilja ta turnir odločilo zase. T. G.

ŠAHOVSKI OREH ŠTEV. 25

Silvo Kovač

Muller – Dummer/1958

Vse črne figure so aktivno posegle v borbo, medtem ko je bela dama zagospodarila na kraljevem krilu. Toda kljub temu je črni, ki je na potezi, organizirano pripravil napad na belega kralja. Mala mojstrovina

na napada črnih figur, bo poplačala trud, ki ste ga vložili ob analizi zgornje pozicije. Beli kralj se bo hitro znašel v matu!

Rešitev št. 24

Čeprav izgleda, da črna obramba dobro deluje, si beli skakač dovoljuje zmagoviti skok s potezo 1.Se7+! Te7: Črna trdnjava mora zapustiti osmo vrsto in zato sledi nov udar bele dame 2.Df6!! črna pozicija je v trenutku razsulo! Na jemanje 2...Df6: sledi 3.Td8+ z matom. Črnemu kralju pa grozi tudi matiranje na polju g7 in zato se je črni upravičeno vdal!

